

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch - Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

1466243

Page 1

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note  
 4) Dispatchdate 13.02.2019  
 Creationday

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place  
 550003964301 14.11.2017

19) Shipping type 20) Incotems 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
 truck collect. load Free Carrier 10 PAL cHub

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)  
 26) Receipt-/unload-point 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty.(ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630 91024089	EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6	640				

*Handwritten:* 22281  
 20.2.2019  
 [Signature]

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 640  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 20  
 Conformità alle schede d'imballi:  NO  
 Data controllo: 20.2.2019  
 Firma: [Signature]

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check

N1466243



BVE13384

19001626

MA/ 2019004008

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT. S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73. 38.					
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.02.13		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5 Beigefügte Dokumentok</b> Annexed documents SAP-200670							
<b>Eredeti EKAER bizonylat oadaava a Fuvarozónak!</b>							
<b>6 Jele szám</b> Marks and Nos Kiemelkező és Nummern		<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 49		<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL		<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
						<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer	
						<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 5339	
						<b>Térfogat (m3)</b> # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:005935		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom 0		<b>Feladó, Sender, Absender</b>		<b>Péznem, Currency, Währung</b>	
						<b>Átvevő Consignee Empfänger</b>	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b> Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérménte, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen <b>KIEHART + MAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)					
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established at Auslieferungsort Hatvan am on 2019.02.13.		<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders <b>NÉMOTRANS KFT.</b> H-9751 Vép, Kassai u. 73.		<b>24 Az áru átvetése, Kétféle</b> Goods received, Befangen Gut empfangen, Begonnen 2019.02.13. <b>19 FEB 2019</b>			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen MHU641		<b>Rakomány</b> Useful load Nutzlast XXX537		<b>38.</b> <b>verifica su qualità e quantità</b>			